



EN Q® STAND

ES SOPORTE PARA Q®

FR Q® STAND

DE Q® STAND

FI Q® TELINE

NO Q® STATIV

DA Q®-STANDER

SV Q® STATIV

NL Q® STAND

IT SUPPORTO Q®

PT SUPORTE Q®

PL Q® STAND

RU СТОЙКА Q®

CS STOJAN Q®

SK STOJAN Q®

HU Q® ÁLLVÁNY

RO STAND Q®

SL STOJALO Q®

HR Q® STALAK

ET Q® ALUS

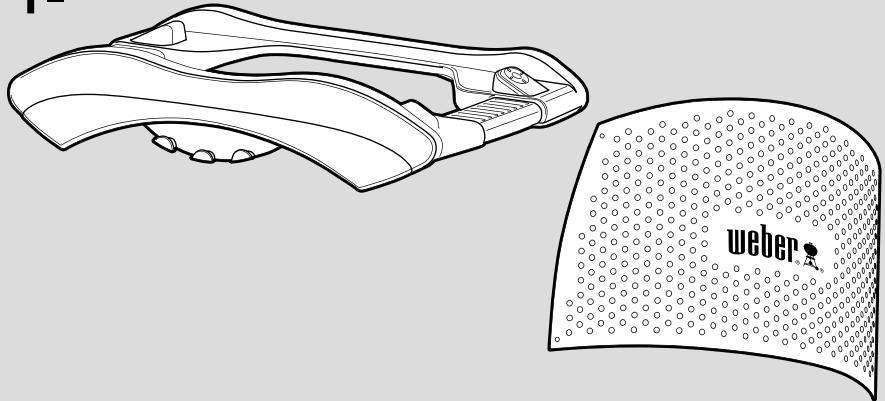
LV Q® STATĪVS

LT „Q®“ STOVAS

57516

6/18/13

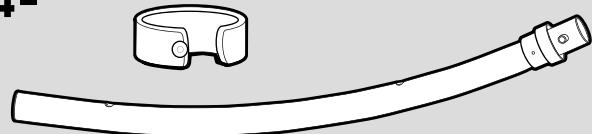
1-



2-



4-



(EN)

⚠ Weber® Q® Stand Warnings:

- ⚠ Use only with a Weber® Q® grill.
- ⚠ Use only on a level, stable surface.
- ⚠ Do not stand, sit or lean on stand, or use as a stool or ladder.
- ⚠ Do not use if damaged or if parts are missing.
- ⚠ Do not move the Weber® Q® Stand when grill is attached and/or in use.
- ⚠ Use the Weber® Q® Stand grill retention clips whenever the grill is in use.
- ⚠ Open grill lid carefully when grilling.
- ⚠ Do not use grill stand in high-traffic areas.

(ES)

⚠ Advertencias del Soporte Weber® Q®:

- ⚠ Utilícelo solamente con una barbacoa Weber® Q®.
- ⚠ Utilícelo solamente en una superficie plana y estable.
- ⚠ No se suba, siente o apoye en el soporte, ni lo utilice como taburete o escalera.
- ⚠ No lo utilice si está dañado o si le faltan piezas.
- ⚠ No mueva el soporte Weber® Q® cuando la barbacoa esté fijada y/o en uso.
- ⚠ Utilice los clips de retención del soporte Weber® Q® siempre que utilice la barbacoa.
- ⚠ Abra con cuidado la tapa de la barbacoa cuando cocine.
- ⚠ No use el soporte de la barbacoa en áreas muy transitadas.



⚠ Avertissements Relatifs au Support Weber® Q® :

- ⚠ Utilisez le support uniquement avec un barbecue Weber® Q®.
- ⚠ Utilisez le support sur une surface plane et stable uniquement.
- ⚠ Évitez de vous asseoir, de vous appuyer ou de monter sur le support, et ne l'utilisez pas en tant que tabouret ou escabeau.
- ⚠ N'utilisez pas le support s'il est endommagé ou si des pièces manquent.
- ⚠ Ne déplacez pas le support Weber® Q® lorsque le barbecue est installé dessus et/ou est en cours d'utilisation.
- ⚠ Lorsque le barbecue est utilisé, fixez-le à l'aide des clips de retenue du support Weber® Q®.
- ⚠ Soulevez avec précaution le couvercle du barbecue en cours de cuisson.
- ⚠ N'utilisez pas le barbecue dans des zones de passage.



⚠ Warnhinweise für Weber® Q®-Stand

- ⚠ Verwenden Sie den Ständer ausschließlich mit einem Weber® Q®-Grill.
- ⚠ Stellen Sie den Q-Stand ausschließlich auf eine waagerechte und stabile Fläche.
- ⚠ Stellen, setzen oder lehnen Sie sich nicht auf oder an den Ständer und verwenden Sie diesen niemals als Tritthocker oder Leiter.
- ⚠ Verwenden Sie den Ständer niemals bei Beschädigung oder wenn Teile fehlen.
- ⚠ Bewegen Sie den Weber® Q®-Stand nicht, wenn der Grill eingesetzt und/oder in Verwendung ist.
- ⚠ Verwenden Sie die Grillhalteklemmen für den Weber® Q®-Stand bei jeder Verwendung des Grills.
- ⚠ Öffnen Sie den Deckel beim Grillen vorsichtig.
- ⚠ Verwenden Sie den Grillständer nicht in stark frequentierten Bereichen.



⚠ Weber® Q®-Telineen Varoitukset:

- ⚠ Käytä vain Weber® Q® -grillin kanssa.
- ⚠ Käytä ainoastaan tasaisella, vakaalla alustalla.
- ⚠ Älä seisoo tai istu telineellä tai nojaa siihen, äläkä käytä telinettä jakkarana tai tikkanaa.
- ⚠ Älä käytä vaurioituneena tai jos osia puuttuu.
- ⚠ Älä siirrä Weber® Q® -telinettä grilliin kiinnitettyinä ja/tai käytössä.
- ⚠ Käytä Weber® Q® -telineen pidikkeitä aina kun grilliä käytetään.
- ⚠ Avaa grillauksen aikana grillin kansi varovasti.
- ⚠ Älä käytä grillitelinettä vilkasliikenteisillä paikoilla.



⚠ Weber® Q® Advarsler for Stativ:

- ⚠ Brukes bare med en Weber® Q®-grill.
- ⚠ Brukes bare på en jevn og stabil overflate.
- ⚠ Du må ikke stå, sitte eller lene deg på stativet, eller bruke stativet som en skammel eller stige.
- ⚠ Må ikke brukes hvis det er skadet eller hvis det mangler deler.

- ⚠ Du må ikke flytte på Weber® Q®-stativet når grillen er festet og/eller i bruk.
- ⚠ Bruk holdeklipset til Weber® Q®-stativet når grillen er i bruk.
- ⚠ Åpne grillokket forsiktig når du griller.
- ⚠ Bruk ikke grillstativ i områder med mye trafikk.

DA △ Weber® Q® Stand, Advarsler:

- △ Må kun anvendes med en Weber® Q® grill.
- △ Må kun anvendes på en plan, stabil flade.
- △ Stå, sid og læn dig ikke op ad enheden, brug den heller ikke som skammel eller stige.
- △ Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget, eller hvis der mangler dele.
- △ Flyt ikke Weber® Q® standeren, når grillen er tilsluttet og/eller i brug.
- △ Brug altid Weber® Q® standerens holderklemmer, når grillen er i brug.
- △ Åbn grillåget forsigtigt under grillning.
- △ Grillen må ikke bruges på steder med megen færdsel.

SV △ Varningar Gällande Weber® Q® Stativ:

- △ Använd endast tillsammans med en Weber® Q® grill.
- △ Använd endast på en plan och stabil yta.
- △ Stå, sitt eller luta dig inte på stativet eller använda stativet som stol eller stege.
- △ Använd inte vid skada eller om delar saknas.
- △ Flytta inte på Weber® Q® stativet medan grillen är monterad och/eller under användning.
- △ Använd Weber® Q® stativets fasthållningsklips när grillen används.
- △ Öppna grillens lock försiktigt under grillning.
- △ Använd inte grillstativet på områden med mycket folk.

NL △ Weber® Q®-Onderstel - Waarschuwingen:

- △ Uitsluitend gebruiken met een Weber® Q® barbecue.
- △ Uitsluitend gebruiken op een vlakke en stabiele ondergrond.
- △ Niet op het onderstel staan, zitten of leunen of als stoeltje of ladder gebruiken.
- △ Niet gebruiken bij schade of als er onderdelen ontbreken.
- △ Het Weber® Q®-onderstel niet verplaatsen als de barbecue is bevestigd en/of in gebruik is.
- △ Gebruik de bevestigingsklemmen van het Weber® Q®-onderstel bij gebruik van de barbecue.
- △ Open de barbecuedeksel voorzichtig tijdens het gebruik.
- △ Gebruik het barbecue-onderstel niet in drukke looppaden.

IT △ Supporto per Weber® Q® - Avvertimenti:

- △ Utilizzare solo con un barbecue Weber® Q®.
- △ Utilizzare solo su una superficie piana e stabile.
- △ Non salire, sedersi, appoggiarsi o utilizzare il supporto come uno sgabello o una scala.
- △ Non utilizzare se danneggiato o se mancano dei componenti.
- △ Non spostare il supporto per Weber® Q® quando il barbecue è collegato e/o in uso.
- △ Quando si utilizza il barbecue, utilizzare sempre le clip di fissaggio del supporto per Weber® Q®.
- △ Quando si cuoce al barbecue, aprire con attenzione il coperchio.
- △ Non utilizzare il supporto per barbecue in zone trafficate.

PT

△ Advertências Relativamente ao Suporte Weber® Q®:

- △ Utilize apenas em conjunto com um grelhador Weber® Q®.
- △ Utilize apenas sobre uma superfície estável e nivelada.
- △ Não se apoie, não se sente nem se incline sobre o suporte, nem utilize o suporte como banco ou escada.
- △ Não utilize o suporte se o mesmo estiver danificado ou se faltarem peças.
- △ Não desloque o suporte Weber® Q® quando o grelhador estiver instalado e/ou a ser utilizado.
- △ Utilize os grampos de retenção do suporte Weber® Q® sempre que o grelhador estiver a ser utilizado.
- △ Abra cuidadosamente a tampa do grelhador quando estiver a grelhar.
- △ Não utilize o suporte do grelhador em zonas de grande circulação.

PL

△ Weber® Stojak Q® Ostrzeżenia:

- △ Używać tylko z grilem Weber® Q®.
- △ Używać wyłącznie na poziomej, stabilnej powierzchni.
- △ Nie stawać, siadać lub opierać się na stojaku ani nie wykorzystywać go jako taboretu bądź drabiny.
- △ Nie używać stojaka, gdy jest uszkodzony lub brakuje elementów.

- △ Nie przemieszczać stojaka Weber® Q®, gdy grill został na nim zamocowany i/lub jest używany.
- △ Gdy grill jest używany, stosować zaciski zabezpieczające stojaka Weber® Q®.
- △ Podczas grillowania ostrożnie otwierać pokrywę grilla.
- △ Nie należy używać stojaka grilla w miejscowościach o wysokim natężeniu ruchu.

RU

△ Weber® Q® Stand Предупреждения:

- △ Используйте только с Weber® Q®.
- △ Используйте только на ровной прочной поверхности.
- △ Воспрещается стоять, сидеть, прислоняться к стойке или использовать в качестве стула или лестницы.
- △ Воспрещается использовать в поврежденном состоянии или в случае отсутствия деталей.
- △ Нельзя перемещать стойку Weber® Q®, если гриль подключен или работает.

- △ Используйте закрепляющие скобы для стойки Weber® Q® при использовании гриля.
- △ Аккуратно откройте крышку гриля при жарке.
- △ Не пользуйтесь грилем в оживленных местах, где он может помешать передвижению людей.

CS

△ Varování ke Konstrukci Weber® Q®:

- △ Používejte pouze s grilem Weber® Q®.
- △ Stavte pouze na rovnou a stabilní plochu.
- △ Nestoupejte na konstrukci, nesedejte na ni ani se o ni neopírejte. Nepoužívejte jako stojan ani jako žebřík.
- △ V případě poškození nebo chybějících součástí nepoužívejte.
- △ Nepřemisťujte konstrukci Weber® Q® s připevněným grilem.

- △ Pokud gril Weber® Q® používáte, zajistěte vždy pojistné příchytky.
- △ Dbejte opatrnosti při otevírání poklopu během grilování.
- △ Nepoužívejte konstrukci na gril ve vysoko frekventovaných oblastech.



⚠ Varovania o Stojane Weber® Q®:

- ⚠ Používajte iba s grilom Weber® Q®.
- ⚠ Používajte ho iba na rovnom a stabilnom povrchu.
- ⚠ Nestojte a nesedte na stojane, ani sa oňho neopierajte a nepoužívajte ho ani ako podnožku alebo rebrík.
- ⚠ Nepoužívajte ho, ak je poškodený alebo mu chýbajú súčasti.
- ⚠ Neposúvajte stojan Weber® Q® s pripevnénym grilom, ani keď sa gril používa.
- ⚠ Použite pridržiavacie úchytky stojana na gril Weber® Q® vždy, keď sa gril používa.
- ⚠ Pri grilovaní otvárajte veko grilu opatne.
- ⚠ Nepoužívajte stojan na miestach, kde sa zdržiava veľký počet ľudí.



⚠ Weber® Q® Állvány Figyelmeztetések:

- ⚠ Kizárólag Weber® Q® grillhez használja.
- ⚠ Kizárólag egyenes, stabil felületen használja.
- ⚠ Ne álljon, üljen vagy dőljön az állvántra, vagy használja azt zsámolyként vagy létraként.
- ⚠ Ne használja ha sérült, vagy az alkatrészei hiányoznak.
- ⚠ Ne távolítsa el a Weber® Q® állványt addig, amíg a grillhez van csatlakoztatva és/vagy használatban van.
- ⚠ A Weber® Q® állvány rögzítő klipszeket minden esetben, amikor a grill használatban van.
- ⚠ Grillezéskor óvatosan nyissa fel a grill fedelét.
- ⚠ Ne használja a grill állványt nagy forgalmú területeken.



⚠ Avertizări Privind Standul Weber® Q®:

- ⚠ Utilizați numai cu un grătar Weber® Q®.
- ⚠ Utilizați numai pe o suprafață stabila și fără denivelări.
- ⚠ Nu vă sprijiniți, așezați sau aplecați pe stand. Nu utilizați standul pe post de taburet sau de scară.
- ⚠ Nu utilizați dacă este deteriorat sau dacă lipsesc piese.
- ⚠ Nu deplasați standul Weber® Q® atunci când grătarul este montat și/sau în funcțiune.
- ⚠ Utilizați clemele de fixare ale standului Weber® Q® pe durata funcționării grătarului.
- ⚠ Atunci când prăjiți, deschideți cu atenție capacul grătarului.
- ⚠ Nu utilizați grătarul în spații cu trafic intens.



⚠ Opozorila za Uporabo Weber® Q® Podstavka:

- ⚠ Uporabljajte samo z žarom Weber® Q®.
- ⚠ Uporabljajte samo na ravni, stabilni podlagi.
- ⚠ Ne stojte, sedite ali se naslanjajte na podstavek ali ga uporabljajte kot stol ali lestev.
- ⚠ Ne uporabljajte ga, če je poškodovan ali če manjkajo deli.
- ⚠ Ne premikajte podstavka Weber® Q®, če je nanj priključen žar in/ali je žar v uporabi.
- ⚠ Uporabljajte varovalne sponke za podstavek Weber® Q®, kadar kolikor uporabljate žar.
- ⚠ Med pečenjem bodite previdni pri odpiranju pokrova žara.
- ⚠ Ne uporabljajte podstavka za žar na krajih, kjer se ljudje veliko gibljejo ali hodijo.



△ Weber® Q® Postolje - Upozorenja:

- △ Koristite samo s Weber® Q® roštiljem.
- △ Koristite samo na ravnoj, stabilnoj površini.
- △ Nemojte stajati, sjediti ili se naginjati na postolje, niti ga nemojte koristiti kao stepenicu ili ljestve.
- △ Nemojte koristiti ako je oštećeno ili ako nedostaju dijelovi.

- △ Nemojte pomicati Weber® Q® postolje kada je priključeno i/ili se koristi.
- △ Koristite kopče za učvršćivanje roštilja za Weber® Q® postolje kad got se koristi roštilj.
- △ Kad roštiljate pažljivo otvorite poklopac roštilja.
- △ Nemojte koristiti postolje za roštilj u području kroz koja ljudi hodaju.



△ Weber® Q® Alust Puudutavad Hoiatused:

- △ Kasutage ainult koos Weber® Q® grilliga.
- △ Kasutage ainult tasasel ja stabiilsel pinnal.
- △ Ärge seiske, istuge ega nõjatuge alusele ega kasutage alust tooli või reidelina.
- △ Ärge kasutage kahjustuse või puuduvate osade korral.

- △ Ärge liigutage Weber® Q® alust, kui grill on ühendatud ja/või kasutusel.
- △ Kasutage Weber® Q® aluse kinnitusklambreid alati, kui grill on kasutusel.
- △ Olge ettevaatlik grillikaane avamisel grillimise ajal.
- △ Ärge kasutage grillialust tiheda liiklusega piirkondades.



△ Weber® Q® Statīvs Brīdinājumi:

- △ Izmantojiet tikai apvienojumā ar Weber® Q® grilu.
- △ Izmantojiet tikai uz līdzenas, stabilas virsmas.
- △ Nestāviet un nesēdiet uz statīva, kā arī neatbalstieties pret to un neizmantojiet to kā krēslu vai pakāpienu.
- △ Nelietojiet statīvu, ja tas ir bojāts vai ja tam trūkst detaļu.

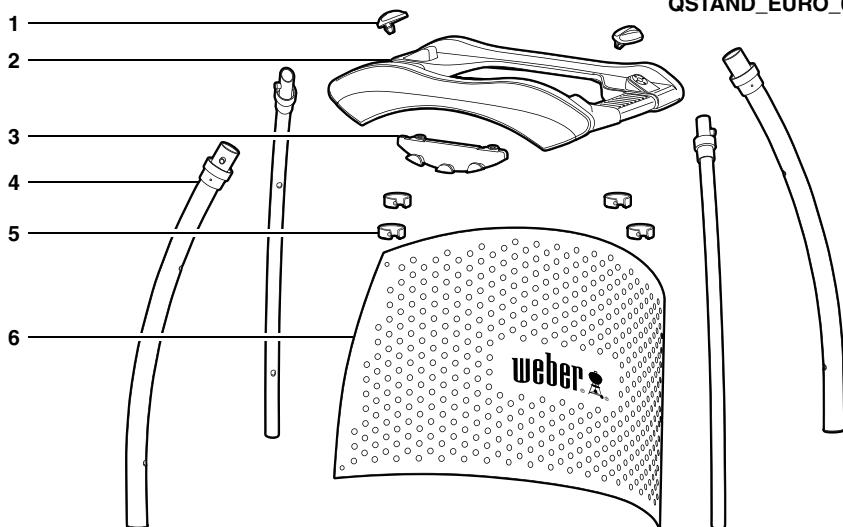
- △ Nepārvietojiet Weber® Q® statīvu, kad tam ir piestiprināts grils vai kad tas tiek lietots.
- △ Lietojot grilu, vienmēr izmantojiet Weber® Q® iespraužamos fiksatorus.
- △ Grilēšanas laikā esiet uzmanīgi, atverot vāku.
- △ Nelietojiet grilu vietās, kur ir dzīva satiksme.



△ „Weber® Q®“ Stovo Jspėjimai:

- △ Naudokite tik su „Weber® Q®“ kepsnine.
- △ Statykite tik ant lygaus, tvirto paviršiaus.
- △ Nelipkite, nesédēkite ir nesiremkite į stovą, taip pat jo nenaudokite vietoj taburetės ar kopėčių.
- △ Nenaudokite stovo, jei jis apgadintas arba trūksta jo dalijų.
- △ Nejudinkite „Weber® Q®“ stovo, jei ant jo uždėta kepsninė ir / arba su ja kepama.

- △ Pritvirtinkite „Weber® Q®“ stovo atramines savaržas, kai ruošitės naudoti kepsnинę.
- △ Kai kepsite maistą, atsargiai pradarykite kepsniinės dangtį.
- △ Kepsniinės stovo negalima naudoti ten, kur yra intensyvus eismas.



(EN)

1. Retention Clips
2. Table
3. Tool Hook
4. Legs
5. Skirt Clips
6. Skirt

(ES)

1. Pinzas de retención
2. Mesa
3. Gancho portautensilios
4. Pies
5. Pinzas del ocultador de bombona de gas
6. Ocultador de bombona de gas

(FR)

1. Clips de retenue
2. Table
3. Porte-accessoires
4. Pieds
5. Clips de jupe
6. Jupe

(DE)

1. Halteclips
2. Tisch
3. Besteckhaken
4. Beine
5. Blendeklammern
6. Blende

(FI)**(NO)**

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Pidikkeet | 1. Festeklips |
| 2. Taso | 2. Bord |
| 3. Työkalukoukku | 3. Verktøykrok |
| 4. Jalat | 4. Bein |
| 5. Helmapidikkeet | 5. Dekselklips |
| 6. Helma | 6. Deksel |

(DA)**(SV)**

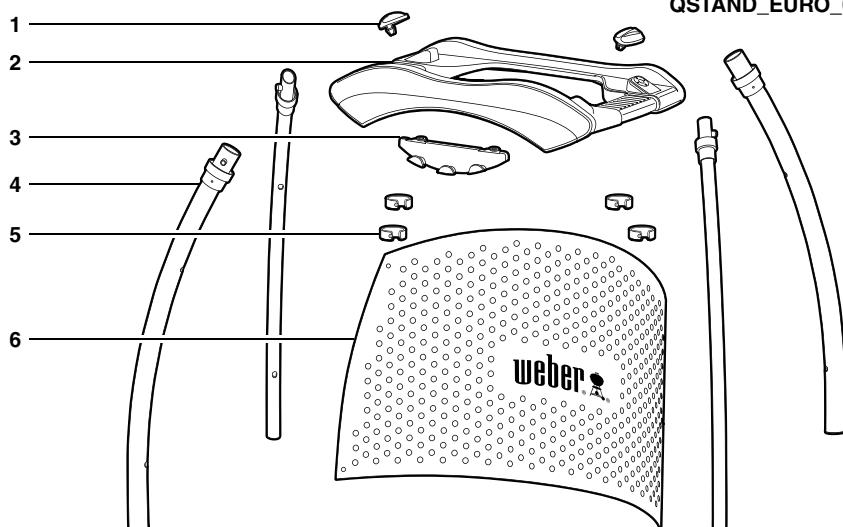
- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. Klemmer | 1. Fästklämmor |
| 2. Bord | 2. Bord |
| 3. Redskabeskrog | 3. Redskapskrok |
| 4. Ben | 4. Ben |
| 5. Skærmklemmer | 5. Skärmklämmor |
| 6. Skærm | 6. Skärm |

(NL)**(IT)**

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Borgklemmen | 1. Clip di fermo |
| 2. Werkblad | 2. Ripiano |
| 3. Gereedschapshaak | 3. Gancio portautensili |
| 4. Poten | 4. Supporti |
| 5. Schermklemmen | 5. Clip pannello |
| 6. Scherm | 6. Pannello |

(PT)**(PL)**

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Clipes de fixação | 1. Zaciski zabezpieczające |
| 2. Mesa | 2. Stół |
| 3. Gancho para utensílios | 3. Zaczep sztućców |
| 4. Pés | 4. Noga |
| 5. Clipes da base | 5. Zaciski osłony |
| 6. Base | 6. Osłona |



(RU)

1. Фиксаторы
2. Столик
3. Крючок для инструментов
4. Стойки
5. Зажимы декоративной ширмы
6. Декоративная ширма

(CS)

1. Pojistné příchytky
2. Pult
3. Háček na nářadí
4. Nohy
5. Příchytky pro ochranný štít
6. Ochranný štít

(SK)

1. Pridržiavacie úchytky
2. Doska
3. Nástrojový háčik
4. Nohy
5. Svorky lemu
6. Lem

(HU)

1. Tartókapcsok
2. Asztal
3. Szerszámtartó
4. Lábak
5. Védőlemez kapcsok
6. Védőlemez

(RO)**(SL)**

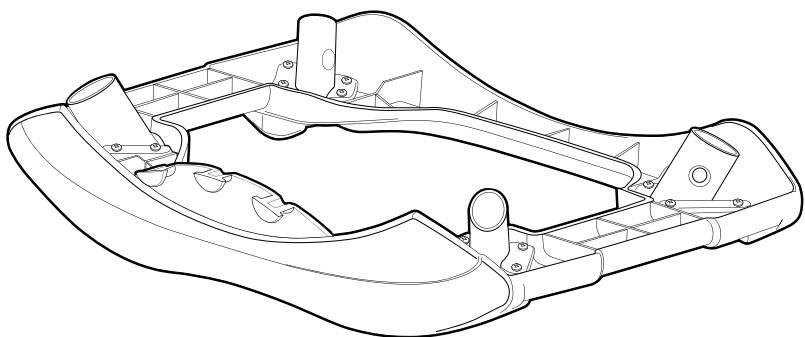
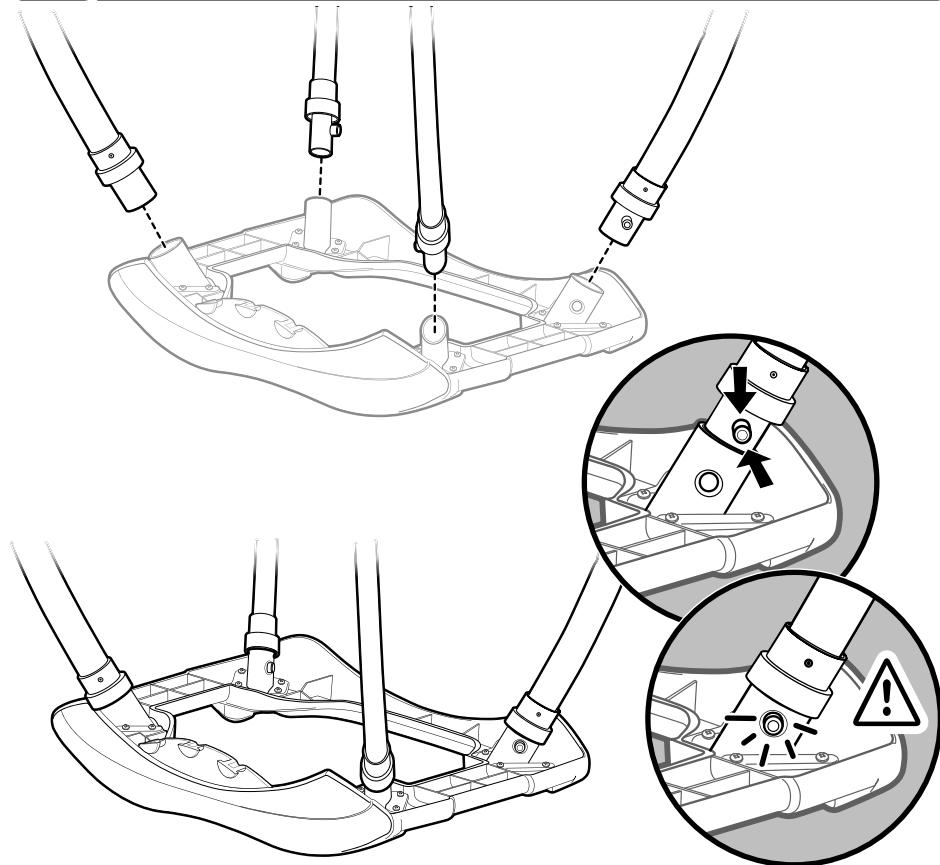
- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Cleme de fixare | 1. Zadrževalna sponka |
| 2. Masă | 2. Miza |
| 3. Agățătoare ustensile | 3. Kljuka za orodje |
| 4. Picioare | 4. Noge |
| 5. Cleme pentru fixarea mantalei | 5. Sponke ščitnika |
| 6. Manta | 6. Ščitnik |

(HR)**(ET)**

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Kopče za držanje | 1. Kinnitusklambrid |
| 2. Stol | 2. Laud |
| 3. Kuka za vješanje alata | 3. Tööriistakonks |
| 4. Noge | 4. Jalad |
| 5. Kopče zaslona | 5. Ümbrise klambrid |
| 6. Zaslon | 6. Ümbris |

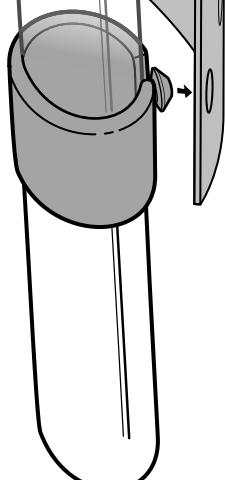
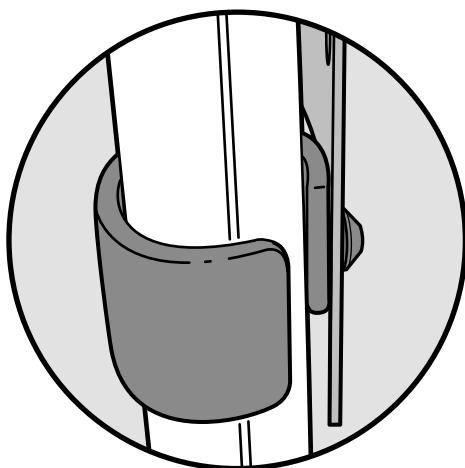
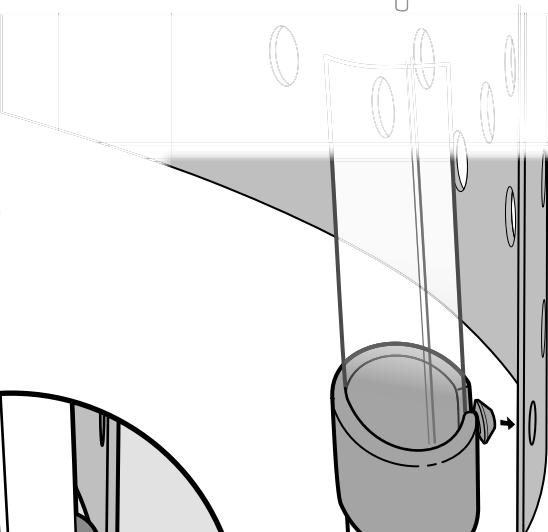
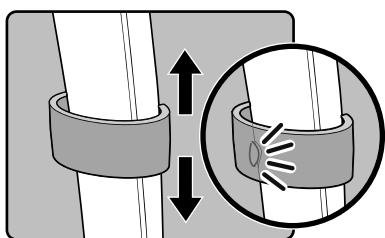
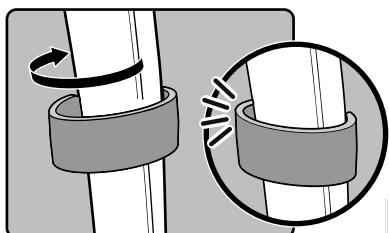
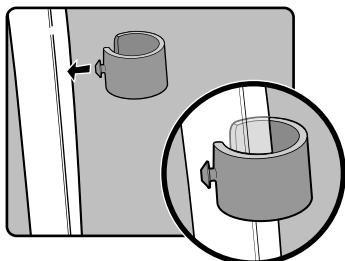
(LV)**(LT)**

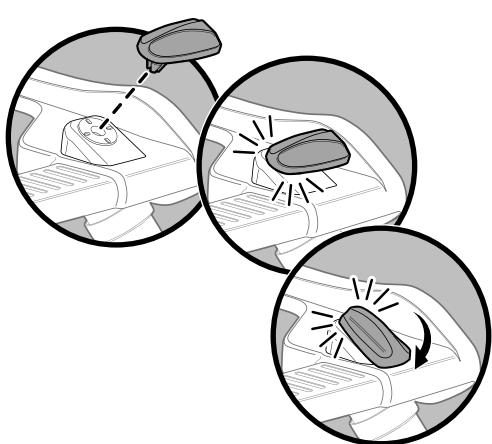
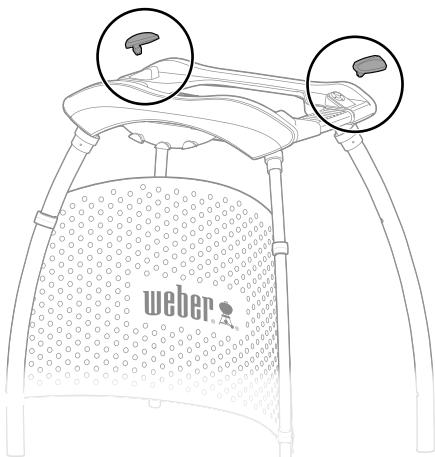
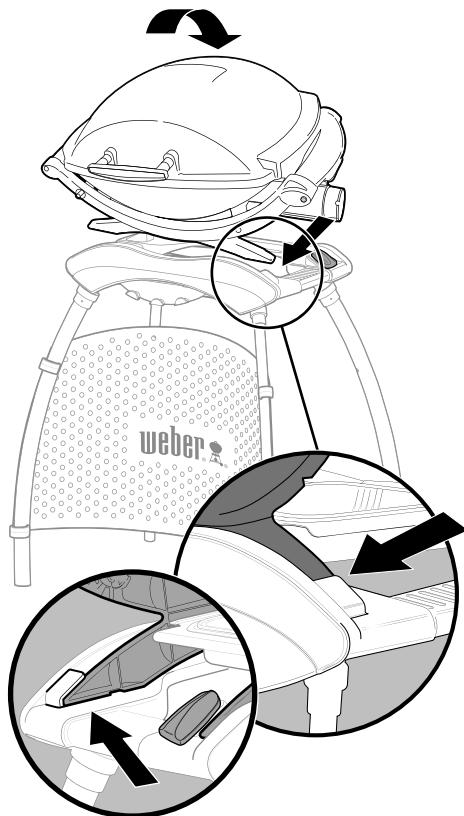
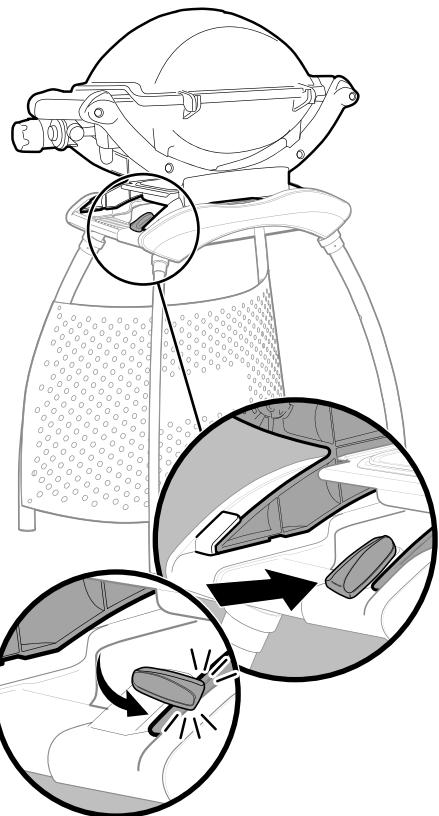
- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Statīva fiksatori | 1. Fiksatoriai |
| 2. Galdiņš | 2. Stalas |
| 3. Piederumu āķis | 3. Kablys įrankiams |
| 4. Kājas | 4. Kojos |
| 5. Aizsega fiksatori | 5. Gaubto spaustukai |
| 6. Aizsegis | 6. Gaubtas |

1**2**

- EN** To properly flatten skirt, roll skirt up in the opposite direction to the one in which it was shipped, hold for a few seconds then release.
- ES** Para aplanar correctamente el faldón, gírelo en la dirección opuesta de envío, sujetelo unos segundos y suelte.
- FR** Enroulez la jupe dans le sens inverse de celui de l'emballage et maintenez-la enroulée pendant quelques secondes, puis relâchez-la.
- DE** Zum Glätten der Schürze rollen Sie diese in umgekehrter Richtung auf, in der sie versendet wurde, halten Sie sie einige Sekunden und lassen Sie dann los.
- FI** Helmalevyn oikaisemiseksi rullaa se päävästaiseen suuntaan kuin mitä se oli toimitettuna. Pidä rullattuna hetken ja vapauta.
- NO** Hvis du skal flate ut skjermen ordentlig, må du rulle skjermen opp i motsatt retning av det den ble transportert, hold noen sekunder og slipp.
- DA** For at udglatte skærmen, rulles den i modsat retning af hvad den er sendt i, hold den i et par sekunder, og slip.
- SV** För att släta ut sidoskyddet ordentligt, rulla ihop skyddet i motsatt den levererade riktningen. Håll ihop rullen några sekunder och släpp.
- NL** Om het scherm goed vlak te maken, dient u deze in de tegenoverliggende richting op te rollen dan waarin het is verzonden. Enkele seconden vasthouden en dan loslaten.
- IT** Per stendere correttamente il pannello, arrotolaro in senso contrario per qualche secondo.
- PT** Para esticar correctamente a aba, enrole-a na direcção contrária à qual foi enviada, aguarde alguns segundos e, de seguida, solte.
- PL** Jeżeli po rozpakowaniu osłona jest zbyt wygięta, należy zrolować ją w stronę przeciwną od tej w jakiej była dostarczona i przytrzymać kilka sekund.
- RU** Чтобы правильно выровнять декоративную ширму, сверните ее в направлении, противоположном тому, в котором она была свернута, удерживайте в таком положении в течение нескольких секунд, затем отпустите.
- CS** Vyrovnaní boční zástěrky: srovnajte zástěrku v obráceném směru než byla dodána, několik sekund podržte a uvolněte.
- SK** Aby ste správne vyrovnavi lem, rolujte ho v opačnom smere, než v ktorom bol dodaný, podržte pár sekúnd a uvoľnite.
- HU** A szoknya megfelelő kisimításához a szállítási helyzettel ellenkező irányban tekercselje azt össze, majd eressz ki.
- RO** Pentru a îndrepta corespunzător elementul de protecție, rulați în sens invers față de modul în care fost livrat, mențineți pentru câteva secunde, apoi eliberați.
- SL** Če želite pravilno poravnati zaščito, jo zvijite v obratni smeri od tiste, v kateri je bila dobavljena, držite nekaj sekund in izpustite.
- HR** Kako biste pravilno izravnali štitnik, savijete ga u suprotnom smjeru od onoga u kojem je isporučen, držite ga u tom položaju nekoliko sekundi pa pustite.
- ET** Katte korralikuks tasandamiseks rullige kate transpordisuuunale vastupidises suunas üles, hoidke mõned sekundit selles asendis ning laske seejärel lahti.
- LV** Lai iztaisnotu virsmu, sarullējet virsmu pretēji virzienam, kādā tā tika piegādāta, paturiet pāris sekundes un tad to atbrīvojet.
- LT** Norėdami tinkamai išlyginti pagrindą, suvyniokite ji priešingą kryptimi, negu jis buvo pristatytas, kelią sekundes palaiykite suvyniotą ir tada paleiskite.

4



5**6****7**



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC
www.weber.com[®]

© 2013 Designed and engineered by Weber-Stephen Products LLC,
200 East Daniels Road, Palatine, Illinois 60067 U.S.A.
Printed in U.S.A.